

STORY NAME:	Being 20: Change the world for the better		
COPYRIGHT HOLDER:	Politica center / OPEN Media Hub		
COPYRIGHT NOTICE:	Ownership of content belongs to Politica center / OPEN Media Hub		
USAGE TERMS:	Share & Adapt - Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/		
EDITOR'S NOTES:	None		
SOURCE:	Politica center - Politica.am Open Media Hub – http://www.openmediahub.com <i>“This production was supported by OPEN Media Hub with funds provided by the European Union”</i>		
LANGUAGE:	Armenian	DURATION:	00:02:05
JOURNALIST:	Derenik Malkhasyan	EMAIL:	derenikmalkhasian@gmail.com
SLUGLINE:	Being 20, Active Armenia Musician		
HEADLINE:	Gor, a resident of Gyumri, considers that he is able to change the world for the better, and he proves it via his whole vital activity, as a founder and performer of the rock band, as a future cameraman, as a simply different person. Gor was one of the active participants of the Velvet Revolution in Gyumri.		
DATELINE:	Gyumri, Armenia – 15/08/2018		
SCRIPT:	<p>00:00:01-00:00:03 “If you were not a man, what would you be?”</p> <p>00:00:04-00:00:07 After thinking about it for 2 minutes, I realized that I would like to be music:</p> <p>00:00:07-00:00:10 for the person who lives in the last moments of his agony;</p> <p>00:00:11-00:00:17 for the person, who listens to it only when he is alone, when he is joyful.</p> <p>00:00:19-00:00:23 I sit somewhere and say to myself: “Well, why was I born in this city, where nobody understands me?”</p> <p>00:00:24-00:00:28 That I would organize a concert and no one would come to that concert.</p> <p>00:00:28-00:00:31</p>		

And for many times I have said that

00:00:31-00:00:37

I will leave here, and there is nothing to keep me back, but I always conclude that

00:00:37-00:00:42

this struggle has made me compose, this society has motivated me to struggle,

00:00:42-00:00:44

and I can't leave this all.

00:00:48-00:00:51

We went out and struggled

00:00:52-00:00:54

against the masses, we fought against the regime;

00:00:55-00:00:58

we went to the streets closed the streets.

00:00:58-00:01:02

(exclamation) We are free! Free, independent Armenia!

00:01:02-00:01:06

The artist should achieve all this with his art.

00:01:06-00:01:09

Not just to organize a concert, but to organize and collect money;

00:01:10-00:01:11

to do a good job.

00:01:11-00:01:14

The first time we did that, we paid a fee for a student.

00:01:18-00:01:22

I have a collection of fedoras, hats, caps,

00:01:22-00:01:25

and I put on these hats from childhood,

00:01:25-00:01:28

and when I entered the college,

00:01:29-00:01:31

nobody took it as normal, but gradually they began to take it easy,

00:01:31-00:01:34

and I see now, that there are people in the city who

00:01:34-00:01:36

put on the same fedoras and go out.

00:01:40-00:01:43

Armenia is a very interesting phenomenon for me.

00:01:44-00:01:47

To make it better,

00:01:47-00:01:48

	<p>I should become better at first.</p> <p>00:01:48-00:01:54 And the path of becoming better is so long, that I don't know if I'll manage or not.</p> <p>00:01:55-00:01:57 (song) Today let's just ... Definitely...</p>
SHOTLIST:	<p>The shootings were carried out at Gor's house, in a cafe where Gor plays.</p> <p>Shots from Gyumri Theatrical Square have been used (“during the Velvet Revolution”- shot from GALA TV). Gor is playing in one of the streets of Gyumri (photo). The concert of Gor and his band at “Loft” Center, Gyumri</p> <p>In the rehearsal room Gor is rehearsing with a famous Armenian musician, Gyumri.</p>
SCRIPT: (Original language)	<p>00:00:01-00:00:03 Եթե չեղնեիր դու մարդ՝ ի՞նչ կեղնեիր:</p> <p>00:00:04-00:00:07 2 բուպե ըդպես մտածելուց հետո ես հասկցա, որ կուզեի եղնեի երաժշտություն:</p> <p>00:00:07-00:00:10 Էն մարդու համար, ով իրա հոգեվարքի վերջին բուպեները կապրի,</p> <p>00:00:11-00:00:17 Էն մարդու համար երաժշտություն եղնեի, որ մենակ ժամանակ կլսե, ուրախության ժամանակ կլսե:</p> <p>00:00:19-00:00:23 Տեղմ կնստիմ ու կսեմ՝ լա՛վ, ինչի՞ եմ ես էս քաղաքի մեջ ծնվե, որ ընձի չեն հասկնա,</p> <p>00:00:24-00:00:28 որ ես կոնա համերգ կազմակերպեմ՝ հեչ մարդ չգա էդ համերգին</p> <p>00:00:28-00:00:31 ու շատ ժամանակ է եղել, որ ես ըսել եմ, որ ես պտի երթամ ըստեղից</p> <p>00:00:31-00:00:37 ես պտի երթամ ըստեղից, ու ընձի պահող բան չկա, բայց ես միշտ կուզամ կհանգիմ էն ամեն ինչին,</p> <p>00:00:37-00:00:42 որ ես պայքարն է ընձի դրդել ստեղծագործել, էս հասարակությունն է ընձի դրդել պայքարել,</p> <p>00:00:42-00:00:44 ու ես չեմ կոնա էս ամեն ինչը թողնիմ:</p> <p>00:00:48-00:00:51 Մենք դուրս կելնեինք, կպայքարեինք</p>

00:00:52-00:00:54	մասսաների դեմ, ռեժիմի դեմ ենք պայքարել,
00:00:55-00:00:58	փողոց ենք դուրս եկել, փողոց ենք փակել:
00:00:58-0:01:02	(բացականչություն) Մենք ազա՛ տ ենք: Ազա՛ տ, անկա՛ իս Հայաստան:
00:01:02-00:01:06	Արվեստագետը պտի կոնանա իրա արվեստով էդ ամեն ինչին հասնի:
00:01:06-00:01:09	Ոչ թե ուղղակի դնել համերգ, այլ ուղղակի դնել ու փող հավաքել:
00:01:10-00:01:11	Լավ գործ անել:
00:01:11-00:01:14	Առաջին անգամ, որ էդ ամեն ինչը արեցինք, ուսանողի վարձ մուծեցինք:
00:01:18-00:01:22	Ես ունիմ ցիլոների կոլեկցիա, գլխարկների, շյապաների կոլեկցիա,
00:01:22-00:01:25	ու ես շատ փոքր ժամանակից դրել եմ էդ գլխարկները,
00:01:25-00:01:28	ու երբ որ ես կերթայի, կմտնեի քուլեջ՝
00:01:29-00:01:31	ընդեղ նորմալ չէին վերաբերվի, բայց արդեն սկսեցին,
00:01:31-00:01:34	ու ես կտեսնիմ, որ քաղաքում կան մարդիկ,
00:01:34-00:01:36	որ նույն էդ շյապաները կդնեն ու դուրս կելնին:
00:01:40-00:01:43	Հայաստանը մի հատ շատ հետաքրքիր երևույթ է ընձի համար:
00:01:44-00:01:47	Ավելի լավը դարձնելու համար
00:01:47-00:01:48	նախ ես պտի դառնամ ավելի լավը:
00:01:48-00:01:54	Իսկ էդ ավելի լավը դառնալու ճամփեն էնքան երկար է, որ ես չգիտեմ՝ արդյո՞ք կհասցնեմ, թե՛ չէ:
00:01:55-00:01:57	(Երգ)-Եկե՛ք այսօր հենց այնպես. . . Հաստա՛ տ:

OPEN MEDIA HUB

Supporting media professionals across the EU Neighbourhood area

CAMERA OPERATOR:	Aram Khachatryan
VIDEO EDITOR:	Armen Vardanyan
MUSIC RIGHTS: (If applicable)	Gor Ghazaryan